



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2006 PUBLIC EXAMINATION

Sinhala

Continuers Level

Thursday 19 October: 2 p.m. Eastern Standard Time

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in SINHALA.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 1–3)

(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
-

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

	Marks	You may make notes in this space.
Text 1		
1. (a) What was celebrated on 15 September?	1	

(b) Explain the purpose of the celebration.	2	

(c) What evidence in the text suggests wholehearted support for this event?	2	

Text 2		
2. (a) Why is Mr Ratnasinghe a good choice to talk about communication?	1	

(b) According to Mr Ratnasinghe, what was the main function of writing thousands of years ago?	1	

- (c) Mr Ratnasinghe has expressed positive and negative views about modern communication methods. Complete the following table with information from the text. **6**

Positive views about modern communication	Negative views about modern communication

- (d) What recommendation does Mr Ratnasinghe make? **1**

Text 3

3. (a) Explain why Kanthi made the telephone call. **1**

- (b) Why is Kanthi a good candidate for this competition? **2**

- (c) How did Kanthi qualify for this competition? **1**

- (d) What measures are put in place to ensure that student entries are valid? **2**

Part B (Questions 4–5)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
- *convey the information accurately and appropriately.*

You will hear TWO texts, one relating to Question 4 and one relating to Question 5. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in SINHALA.

Text 4	Marks	You may make notes in this space.
<p>4. (a) Which statement indicates that selling mobile phones in Sri Lanka is a profitable business?</p> <p>ශ්‍රී ලංකාව තුළ ජංගම දුරකථන වෙළඳාම වාසිදායක ව්‍යාපාරයක් බව කියවෙන වාක්‍යය කුමක්ද?</p> <p>_____</p>	1	
<p>(b) Explain why mobile phones are no longer luxury items in Sri Lanka.</p> <p>ශ්‍රී ලංකාව තුළ ජංගම දුරකථනය තව දුරටත් සුබෝපභේගී උපකරණයක් නොවන්නේ මන්දැයි පැහැදිලි කරන්න.</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	2	
<p>(c) According to the text, what are the main reasons for the popularity of mobile phones in Sri Lanka?</p> <p>මෙම පාඨයට අනුව, ශ්‍රී ලංකාව තුළ ජංගම දුරකථන භාවිතය ජනප්‍රියවීමට හේතු කවරේද?</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	2	

Text 5

Marks

You may make notes
in this space.

5. (a) Who is the target audience for this advertisement?

1

ඉහත චෙළඳ දැන්වීම සඳහා ඉලක්ක වන ශ්‍රාවක පිරිස කවරහුද?

(b) What special features of this advertisement attract the attention of the audience?

2

අසන්නන්ගේ අවධානය ලක්කර ගැනීමට මෙම චෙළඳ දැන්වීමේ ඇති විශේෂ ලක්ෂණ මොනවාද?

(c) Identify two main attractions in the Ceylon shop.

2

සිලෝන් කඩේ ඇති ප්‍රධාන ආකර්ෂණයන් දෙකක් හඳුන්වන්න.

End of Section 1



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2006 PUBLIC EXAMINATION

Sinhala

Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in SINHALA.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Part A (Questions 6–7)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*

6. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

තේ කර්මාන්තය

යටත් විජිත සමයේදී, තේ කර්මාන්තය ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රධාන ආදායම් මාර්ගයක් විය. වරින් වර දුෂ්කරතාවයන් ඇතිවුවත්, අදත් ආර්ථිකය අතින් එය විශාල කාර්යයක් ඉටු කරයි.

විසිවන සියවසේ මැද භාගයේදී තේ වතු රජයට පවරා ගැනීමෙන් පසුව, තේ නිෂ්පාදනයේ සැලකිය යුතු වෙනසක් ඇතිවිය. එක් කම්කරුවෙකු දිනකට නෙළුන තේ දළ ප්‍රමාණය කිලෝ දෙකකින් පමණ වැඩි විය. එහි ප්‍රතිඵලයක් ලෙස දිනකට නිපදවන තේ සැහෙන ප්‍රමාණයකින් වැඩිවිය. තවද කම්කරුවන්ගේ ශ්‍රීතායුතිය පිළිබඳවද, වඩාත් සැලකිලිමත් විය. තේ නිෂ්පාදනයෙන් ලැබුණ වැඩිපුර මාසයන්, ප්‍රතිශතයක්, කම්කරුවන් අතරද බෙදාහරින ලදී.

නැවත වගාව, තේ කර්මාන්තය පවත්වාගෙන යෑමට අත්‍යවශ්‍ය පියවරකි. එහෙත් පසුගිය දශක හතර ඇතුළත, තේ නැවත වගාවේ එතරම් දියුණුවක් දකින්නට නැත. රජය මගින් දුන් ආධාර නැවැත්වීම නිසා, පුද්ගලික සමාගම් නැවත වගාවට මුදල් යෙදවීමට එතරම් උනන්දු නොවීය. තවද, තේ සඳහා බදු මුදල් වැඩි කිරීමද, නැවත වගාව කෙරෙහි බලපාන්නට ඇත.

අපේ තේවල ඇති ඉහළ ගුණාත්මක භාවයත් වෙන්දේසි සඳහා කලට වේලාවට තේ සැපයීමත් නිසා, ශ්‍රී ලංකාවේ නිපදවන තේවලට ලෝක වෙළඳ පොලේ පළමු තැන ලැබී තිබුණි. එහෙත් මේ තත්ත්වය දිගටම රැකගැනීමට ශ්‍රී ලංකාවට නොහැකි විය. කෙත්තාව හා විනය අඩු මිලට වැඩි තේ ප්‍රමාණයක් ලෝක වෙළඳ පොලට සැපයීම මෙයට හේතුව විය හැකිය. තේ විශේෂඥයන්ගේ අදහස වනුයේ, තේ නිෂ්පාදනයේදී, නව තාක්ෂණය යොදාගත යුතු බවය. මෙම පියවර ගතහොත්, දැනට සිටින කම්කරුවන් කොටසක් රැකියා විරහිත වනු ඇත. නමුත් ‘කම්කරු’ යන නාමයට අකමැති, වතුකරයේ සිටින උගත් තරුණයන් ‘කාර්මික සහායක’ වැනි පදවි නාමයන් නිසා කාර්මික අංශය කෙරෙහි උනන්දුවක් දැක්වීමට ඉඩ ඇත. කෙසේ වුවද, දැනට කම්කරුවන් වශයෙන් වැඩ කරන වැඩිහිටි පරම්පරාව මේ නව තත්වයට හැඩගැසීමටත්, පුහුණුවක් ලබාගැනීමටත් ඇති අකමැත්ත නිසා අසහනයට පත්ව ඇත.

QUESTIONS

Marks

- (a) Describe the major change that took place in the middle of the 20th century and its effects on the tea industry. **3**

- (b) Why was the tea industry in Sri Lanka leading the world market until recent years? **2**

- (c) Explain why the tea industry in Sri Lanka has not progressed in the last few decades. **2**

- (d) What are the new challenges now being faced by the tea industry? **3**

7. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

කෙටි නාට්‍යයක්

රෝගී පෙත්‍රමක් ඇති මිනිසෙක් සිරායමිත් නිවෙසකට පැමිණියේය. නිවසේ ජදිංචි කාන්තාවට ඔහු ගැන අනුකම්පා සිතියා. ඇය ඔහුට කැමට යමක් දී ඔහු සමගින් කතාවට වැටුණාය.

කාන්තාව - මොකද? ඔය හැටි ලෙඩ ගානේ

හිඟන්නා - එහෙමයි හාමිනේ, මම එලොව ගිහින් මෙලොව ආවා.

කාන්තාව - මොනවා! එලොව ගිහින් මෙලොව ආවා. මේ ලගදි මගේ එකම දුව කළු මැණිකත් එලොව ගියානේ. යනකොට මොකුත් ගෙනිව්වෙත් නෑ, ආපහු ආවේත් නෑ! උඹලට එහෙම ඒකිව හම්බවුණාද? හොඳින් ඉන්නවාද කියලා දන්නේ නෑ?

හිඟන්නා - අපොයි! මොකද නැත්තේ? මම තමයි ඒ හැඩකාර කෙලි පැටිකිව කසාද බැන්දේ. මා එක්ක එන්න හිටලා, ආයේ කණ කර ආහරණ මොකුත් නැහැයි කියලා බැහැයි කීවේ. කොහොම වුණත් එලොව ගියහම මම කියන්නම්කො අම්මිලවත් හම්බවුණාය කියලා. ගෙන යන්න මොකවත් තියෙනවා නම් මට පුළුවනි ගොහින් දෙන්නට.

කාන්තාව - හැබැවට! මං ඒකීගෙ වටිනා ආහරණ ටිකයි, ඉතුරු කරපු සල්ලි ටිකයි දෙන්නම්. අපේ බැනෝ පුටේසමෙන් ගෙනියන්නකො. මම ආදරෙන් මතක් කළා කියන්නත් අමතක් කරන්න එපා.

හිඟන්නා - හොඳමයි නැන්දම්මේ.

හිඟන්නා ආහරණත් මුදලත් අරගෙන පිට වේ. මේ අතර ඇයගේ ස්වාමියා ගෙට පැමිණේ.

කාන්තාව - දන්නවාද වැඩක්, එලොව ගිහින් මෙලොව ආපු කෙනෙක් අද ආවනේ. එයා තමයිලු අපේ දුවව කසාද බැඳලා ඉන්නේ.

කණ කර ආහරණයක් නැතෙයි කියලනෙ එයත් එක්ක ඇවිත් නැත්තේ. ඒ හින්දා රත්තරං බඩු ටිකයි, දැවැද්දට ඉතුරු කොරාපු සල්ලි ටිකයි, මම දීලා ඇරියා.

ස්වාමියා - අපේ මෙහෙමත් මෝඩියක්, මේ මිනිහෙකුගේ බොරුවලටත් රැවටුණානේ. මිනිහා කොහොටද ගියේ?

කාන්තාව අත දික්කර මිනිසා ගිය දිසාව පෙන්වයි. ස්වාමියා අසුපිට නැගී මිනිසාව ලුහුබැඳ යයි. තමාව ලුහුබැඳ එන බව දැනගත් මිනිසා ගසකට නගීයි. ස්වාමියාද ඔහු අල්ලා ගැනීමට ගසට නගීයි. මිනිසා ගසින් බිමට පැන, අසු පිට නැගී පලායයි. මෙය දුටු ස්වාමියා ගස උඩ සිට කැගසයි.

ස්වාමියා - බැනෝ, දුවට කියාපත් රත්තරං බඩු දුන්නේ අම්මය, අඟවයා දුන්නේ තාත්තාය කියලා.

QUESTIONS

Marks

(a) Give a suitable title for this story and justify your choice.

2

(b) What impression do you have of the mother? Give reasons for your answer.

4

(c) How does the beggar convince the mother to give him her daughter's jewellery and dowry?

3

(d) How does the father respond when the beggar rides off on the horse?

1

Part B (Question 8)

(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
- *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*

8. Read the text and then answer the question in 150–200 words in SINHALA on page 7.

කාණුව හිරවෙලා - පාර යටවෙලා

පුවත්පත් වාර්තාකරු නිමල් සිල්වා

පානදුර රෝහල් හන්දියේ ගාලු පාර වැසි දිනවලදී වතුරෙන් යටවේ. මෙය වාහන ගමනාගමනයට විශාල බාධාවකි. මෙයින් වඩාත්ම අපහසුතාවයට පත්වී ඇත්තේ කුඩා වාහන හිමියන්ය. එම වාහනවල ඇන්ජිමට (engine) වතුර යෑම නිසා මග නවති. තවද රැකියාවලට යන අයට හා පාසල් යන ළමුන්ටද ගමනාගමනය ඇනහිටීම ගැටළුවක්වී ඇත. මෙම තත්වය රෝහලේ ජිනෙට්ටා වැඩ කටයුතු වලටද බාධාවක් වී ඇත. වතුර රඳා පැවැත්ම, නගරය පිරිසිදුව තබාගැනීමට ප්‍රයෝජනවත් වී ඇතිවාක් මෙන්ම, මැසි මදුරුවන් බෝවීමටද හේතුවී ඇත. මෙය ප්‍රධාන මාර්ගයක් වන බැවින්, පානදුර නගර ජනතාවට පමණක් නොව අවට ගම්වල ජනතාවටද සෞඛ්‍යමය, සමාජීය හා ආර්ථිකමය ප්‍රයෝජනවත් බවට පත්වී ඇත.

වැසි දිනගතවීමේදී පාර මෙසේ ජලයෙන් යටවීමට හේතුව, පටු කාණුවල කුණු එකතුවී ඇති නිසා, ජලය පිරී පිටාර ගැලීමයි. මෙම ගැටළුවට ඇති විසඳුම නම්, කාණු පිරිසිදු කිරීම සහ පුළුල් කිරීමයි. කාණුවලට නැවත කුණු යෑම වැළැක්වීමට කාණු වසා තැබිය යුතුයි. කාණුවල ගලා එන ජලය, කලපුවට හැරවුව හොත් අවහිරයක් නැතිව ගලායෑමට හැකිවෙයි.

QUESTION

Imagine you are a resident of Panadura. Write a formal, persuasive letter of 150–200 words to the Mayor of Panadura outlining the problem, suggesting steps to be taken, and saying why a speedy response is necessary.

ඔබ පානදුර නගර වැසියෙක් යැයි සිතන්න. මෙම ගැටළුව සඳහන්කර, ඒ සඳහා ගතයුතු පියවරද යෝජනා කරමින් එයට ඉක්මන් විසඳුමක් අවශ්‍ය මන්දැයි එත්තු ගැන්වීමට වචන 150-200 අතර විධිමත් ලිපියක් පානදුර නගරාධිපතිට ලියන්න.

You may make notes in this space.



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2006 PUBLIC EXAMINATION

Sinhala

Continuers Level

Section 3: Writing in Sinhala (15 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in SINHALA.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

This examination is used for the HSC (New South Wales), the NTCE (Northern Territory), the SACE (South Australia), the TCE (Tasmania), the VCE (Victoria), and the WACE (Western Australia).

Section 3 (Questions 9–12)
(15 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
 - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
 - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*
-

Answer ONE question from this section in 200–250 words in SINHALA.

9. ‘Our environment is polluted and it is our own fault.’ Write an informative newspaper article on this statement to be published on World Environment Day.
‘පරිසරය දූෂණය වී ඇත්තේ අපේම වරදින්මය’ මෙම වගන්තිය පදනම් කරගනිමින් ලෝක පරිසර දිනයේදී පළ කිරීම සඳහා පුවත් පතකට විස්තරාත්මක ලිපියක් ලියන්න.
10. Write a text for a speech evaluating a book you have read or a film you have seen recently.
ඔබ මැනකඳි දැකූ ලද චිත්‍රපටයක් හෝ කියවන ලද පොතක් ඇගයීමක් කරමින්, පංතියේ ළමුන් ඉදිරියේ පවැත්වීමට බලාපොරොත්තුවන කතාවේ පිටපතක් ලියන්න.
11. ‘It was a great surprise. I could not believe my eyes. We were cheering!’ Write an imaginative short story for the school magazine either beginning or ending with the above sentences.
‘එක නම් මහ පුදුමයක්! මට මගේ ඇස් අදහාගත නොහැකි විය. අපි ප්‍රීති කෝෂ කළෙමු!’ මෙම වාක්‍යයන් ආරම්භ කරමින් හෝ අවසන් කරමින්, පාසල සඟරාවට මන:කල්පිත කෙටි කතාවක් ලියන්න.
12. Write a letter to a friend in Sri Lanka describing a very amusing personal experience you have had at school in Australia.
ඔස්ට්‍රේලියාවේ ඔබ ඉගෙන ගන්නා පාසලේදී ඔබට පෞද්ගලිකව අත්දැකීමට ලැබුණු ඉතා භාස්‍යජනක සිද්ධියක් විස්තර කරමින් ලංකාවේ සිටින ඔබේ මිතුරෙකුට හෝ මිතුරියකට ලිපියක් ලියන්න.

You may make notes in this space.

